

Zmluva uzatvorená v zmysle Zákona 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom /autorský zákon/ v platnom znení /ďalej len „zmluva“/ medzi:

### Článok I. Zmluvné strany

**1. Divadlo Andreja Bagara v Nitre**

Svätoplukovo námestie 4, 950 53 Nitra

V zastúpení: Ing. Jaroslav Dóczy, PhD., riaditeľ

IČO: 00 164 895,

DIČ: 20 21 24 66 23

**2. GRAFEL s.r.o.**

V zastúpení: JURAJ GRÁFEL

945 01 Komárno

IČO: 46 878 785

DIČ: 2023647186

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je návrh a realizácia scénickej dekorácie a odkúpenie licencie na použitie do divadelnej inscenácie „Jánošík“, ktorej premiéra bude 28. 4. 2017.

### Článok III. Čas plnenia

1. Dohodnutú realizáciu scénických návrhov do inscenácie „Jánošík“ uskutoční spoločnosť GRAFEL s. r. o. výlučne prostredníctvom p. JURAJA GRÁFELA v dobe od 10. 12.2016 podľa pokynov Adama Golda, dramaturga inscenácie, a režiséra inscenácie.
2. Spoločnosť GRAFEL s. r. o. prostredníctvom p. JURAJA GRÁFELA sa zúčastní predvýrobnej a výrobnjej porady: (27. 1. 2017 a 17. 2. 2017), technickej skúšky, svetelnej skúšky, aspoň jednej generálnej skúšky podľa pracovného harmonogramu k inscenácii.

#### Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. GRÁFEL s. r. o. sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje dodržať termín vytvorenia a odovzdania diela, ako aj k neprekročeniu rozpočtu inscenácie, ktorý je stanovený do celkovej výšky 15.000,-€ .
2. GRÁFEL s. r. o. je povinný rešpektovať pokyny a pripomienky Divadla Andreja Bagara v Nitre týkajúce sa tvorby diela, ako aj zásady bezpečnosti pri práci v DAB.
3. GRÁFEL s. r. o. sa zaväzuje, že z odmeny uvedenej v bode VI. 1 tejto zmluvy vysporiada všetky majetkové nároky za vytvorenie diela tak, aby Divadlo Andreja Bagara v Nitre, mohlo používať vytvorené dielo v zmysle ustanovení tejto zmluvy bez akýchkoľvek dodatočných finančných plnení voči umelcovi, spoločnosti resp. inej tretej osobe.
4. GRÁFEL s. r. o. je povinný bez zbytočného odkladu Divadlu Andreja Bagara v Nitre oznámiť všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Divadlo Andreja Bagara v Nitre má podpísaním tejto zmluvy exkluzívne právo uvádzať bez časového obmedzenia v rámci svojho repertoáru predstavenie, ktorého scénické návrhy k dekorácii zrealizovala spoločnosť GRÁFEL s. r. o.
6. Divadlo Andreja Bagara v Nitre sa zaväzuje zaplatiť firme GRAFEL s.r.o. odmenu vo výške dohodnutej v tejto zmluve.

#### Článok V. Termíny prípravy a realizácie inscenácie sú nasledovné:

a/ skúšobné obdobie inscenácie sa začne dňa 15. marca 2017 a skončí dňa

28. apríla 2017

b/ predvýrobná porada: 27. januára 2017, výrobná porada: 17. februára 2017

c/ technická a svetelná skúška: 17. apríla 2017, „generálový“ týždeň sa začne dňa 24. apríla 2017 do 28. apríla 2017

d/ premiéra inscenácie sa bude konať v dňoch 28. apríla 2017.

#### VI. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za vytvorenie diela - návrh a realizácia scénickej dekorácie a odkúpenie licencie na použitie k inscenácii „Jánošík“ patrí dohodnutá odmena vo výške **2.500,-€**, (slovom dvetisícpäťsto €). V danej odmene sú zahrnuté aj cestovné náklady spojené s realizáciou diela.
2. 1. časť odmeny vo výške 1 000,- € /slovom jedentisíc eur/, bude vyplatená po odovzdaní návrhu scénickej dekorácie na výrobnnej porade /bod čl. V ods. B./ do 14 dní od prevzatia vystavenej faktúry.
3. 2. časť odmeny vo výške 1 500,-€ /slovom jedentisícpäťsto eur/, bude vyplatená po premiére do 14 dní do prevzatia vystavenej faktúry.

4. Divadlo Andreja Bagara v Nitre sa zaväzuje zabezpečiť ubytovanie na vlastné náklady a to výhradne pre p. Juraja Gráfela v rozsahu, ktorý bude dohodnutý medzi zmluvnými stranami.

## **VII. Záverečné ustanovenia**

1. Každá zo zmluvných strán prehlasuje druhej zmluvnej strane, že má nevyhnutnú spôsobilosť, právomoc a oprávnenie uzatvoriť a plniť túto zmluvu, že si text tejto zmluvy prečítala a plne mu porozumela, vyhlasuje a potvrdzuje, že táto zmluva vyjadruje jej skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, že nie je uzatváraná v tiesni ani v omyle ani za nápadné nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvné strany túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená vo dvoch exemplároch v slovenskom jazyku. Každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.

V Nitre, dňa 10.12.2016

